

# El Eco del Cerro

PERIÓDICO QUINCENAL DE ACTUALIDADES

ÓRGANO DE LOS CATÓLICOS DE ESTA VILLA



DIRECTOR  
**MANUEL NEVÉZ**  
ADMINISTRADOR  
**NORBERTO MASSONE**

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN  
Por mes . . . . . \$ 0.10  
Por tres meses . . . . . \* 0.30  
Número suelto . . . . . \* 0.05  
Ídem atrasado . . . . . \* 0.10

AVISO.— Los manuscritos no se devuelven sean o no publicados.

**AVISOS ECONÓMICOS**

Para los avisos, hasta nueva modificación regístrate al siguiente: Se abonará la cantidad de \$ 0.10 por centímetro de columna.  
Artículos profesionales \$ 0.30 mensual.

La correspondencia dirigirla al Administrador

**CALLE GRECIA N.º 4**

## El Eco del Cerro

### 25 DE AGOSTO

87 años hace hoy que nuestra patria querida, la bella patria Oriental es libre e independiente. El valor legendario de nuestros próceres inmaculados, nos legaba 87 años atrás una cuna independiente, arrullada por auras de victoria.

Las brisas de las Piedras y el Cerro, las dianas del Bimón y Sarandí, aún resuman con vibrantes dispares, medidas por el albrigo glorioso del 25 de Agosto de 1912.

¡Día glorioso y de eterna rememoración para los que arrullamos nuestros primeros sueños de inocentes en la dulce cuna Uruguaya!

Extraño que te amamantas con la savia vital de nuestro suelo, al rayar, la alborada de este nuevo y festivo día, descubres tu frente con respeto para saludar la apoteósica aurora del 25 de Agosto de 1912.

Hijo de éste tu nativo suelo, que ves hoy resurgir un nuevo día glorioso para tu patria, no designas el llamado que hoy te hace, descubres tu activa frente cubierta de laureles, e inclina tu corazón noble y grande, ante el ara inmaculada de tu patria para rendirle pleno homenaje en el glorioso aniversario de la Jura de la Constitución!

¡Llor a la patria inmaculada del gran Artigas, patria nuestra! ¡Gloria a los héroes legendarios de apoteósica hazaña.

Paz a los hijos queridos del Uruguay hermoso en este tan fausto día del 25 de Agosto de 1912.

## La Iglesia católica y el divorcio

Espíritus apocados y fallos de todas luces históricas, pero con pretensiones de doctores, han asegurado que la Iglesia al intervenir en la cuestión latente del divorcio ha invadido un terreno que bajo ningún principio le corresponde. Pues sepan esos «sabidones» luminosos, esos de ideas avanzadas que la Iglesia católica es todos los tiempos actuó como uno de los factores más principales en la cuestión del divorcio.

El Papa Nicolás I escribía respecto a Lotario, que acababa de volver a su lado a la esposa repudiada, pero cuya presencia no servía sino para paliar el adulterio del Rey, «¿Qué sirve a la Reina Teutberga que el no se niega de su presencia mientras su corazón está por completo alejado de ella? ¿Qué le sirve el vano título de Reina, sin ninguna autoridad? ¿No es su rival Waldrada, a pesar de estar escondida, la que en realidad reina con Lotario y quien dispone de todo?»

Si la intervención de los Papas ¿qué remedios habría contra semejantes infortunios?

Acercar de este punto del divorcio se halla en la historia del siglo XII un hecho que revela en el más alto grado la pasión espiciosa y brutal de un príncipe

por una parte y por otra el espíritu de justicia y firmeza en el Papa. Se trata de aquella bella y joven hija del Norte que, llevada un día a Reims fué desposada antes de la puesta del sol, conagrada al siguiente día y luego dos meses y tres semanas después repudiada bajo pretexto de maldición, de Ingeburga, mujer de Felipe Augusto.

Calostino III primeramente y después Inocencio III primeramente y después el matrimonio con Ingeburga Felipe Augusto fué más allá desposándose con Inés de Meun y relegando a la esposa legítima a los cuartos ó a las prisiones. El proceso de Ingeburga duró veinte años (1193-1213), durante los cuales fué de nuevo tomada por esposa, luego repudiada otra vez y por fin reintegrada en sus derechos de reina. El Pontificado y la moralidad doméstica ganaron la causa; ¡pero a costa de cuantos esfuerzos! Había sido preciso escamular al Rey y poner al riego en entredicho.

En fecha muy apartada del proceso de Ingeburga la Iglesia ha sido llamada a resolver estas mismas cuestiones en circunstancias en que su libertad estaba muy amonada y frente a frente de un soberano de otro modo imperioso que como lo era Felipe Augusto.

Napoleón I llegó durante su reinado al caso de solicitar la intervención de la Iglesia en materia de nulidad de matrimonio ya para su hermano Gerónimo y para sí mismo. El primer caso lo resolvió el Papa en persona; el segundo un tribunal eclesiástico creado precisamente para esto, bajo el pretexto de que el Papa, estando prisionero en Savona, no podía examinar libremente este grave asunto.

Pío VII resolvió el primer caso contestando A las Memorias que le presentaron en la siguiente forma.

«Vuestra Majestad debe comprender que por las noticies que hasta ahora tenemos de este hecho, está fuera de nuestro poder el proferir nuestro juicio de nulidad. Si además de las circunstancias y alegadas existiesen otras de donde se pudiese obtener la prueba de algún hecho que constituyese un impedimento capaz de inducir la nulidad, entonces podríamos apoyar nuestro fallo sobre esa prueba y pronunciar un decreto que estuviese conforme con las reglas de la Iglesia de los cuales no podemos apartarnos pro tanto que, según la declaración de Dios, ningún poder humano puede disolver».

Cinco años después Napoleón I renovó en persona la tentativa de su hermano Jerónimo, pero también sus propósitos le resultaron fallidos.

El Tribunal Eclesiástico creado por el mismo Emperador para juzgar este asunto en su mayoría declaró que su hincapié con la emperatriz Josefina era legítimo y que ninguna causa había (fuera de los intereses de su dinastía) para que esta su unión pudiera ser declarada nula.

Muchos ejemplos como estos podríamos citar, tomados de fuente fidedigna cual es la historia, los cuales demuestran como la Iglesia ha tenido siempre su intervención con el divorcio.

## A nuestros suscriptores

A nuestra mesa han llegado quejas de varios suscriptores, por el atraso en que reciben el periódico.

Creyéndonlas justas, por medio de éstas, pedimos disculpas a nuestros suscriptores y crean que no es culpa de ésta redacción, sino que los repartidores de nuestra hoja sin darnos cuenta no han repartido la mitad de los números.

Cremos nos disculparan y por nuestra parte, trataremos de enmendar la falta, cambiando de repartidores y fiscalizando su repartición.

Si algún suscriptor, deseara números atrasados puede solicitarlos a la Administración.

La Administración.

## Una obra importante

### Deber imperioso de secundarla

A los católicos del Cerro.

«Que la sociedad sufre; que los elementos que la componen se ven amenazados de muerte; que la familia, el matrimonio, el trabajo y el hogar, están sujetos a violentas sacudidas; que las ideas más nobles y los sentimientos más elevados van desapareciendo para dar lugar al degradante egoísmo; que la religión, base de toda grandeza y prosperidad, como lo han asegurado muchos de sus encarnizados adversarios, es objeto de continuas y violentísimas ataques que la inmundidad ve estableciendo su trono en todas partes; que la misma patria se ve despreciada en su nombre, en su Constitución y en sus gloriosas tradiciones, con verdades que se nos presentan rodeadas de la mayor evidencia, cada vez que fijamos la atención en el ambiente que nos circunda.

Es indudable. Los hijos del mal; los amantes de la inmoralidad, de la injusticia, de la desorden, de la irreligión, se han unido fuertemente y se han lanzado, sin pérdida de tiempo, a destruir todo aquello que no satisface a sus brutales deseos.

Y ¿quién ignora cuáles son las armas de que se valen para realizar sus diabólicos planes? El folleto, la hoja suelta, el periódico, la conferencia, de que tales individuos echan mano diariamente, son los grandes canales que conducen a todas esferas sociales, torrentes de doctrinas satánicas de los más groseros errores, de los más abiertas inmoralidades, de los más fecundos gérmenes de disolución social.

«¿Qué ese peligro, que adquiere cada día mayores proporciones; ante esa ola que, agitada por el huracán de las pasiones humanas, desata su furor contra la sociedad y sus glorias más puras pretendiendo hundirlas en el abismo, ante esas injusticias que vemos perpetrarse a cada momento, se impone una fuerte reacción.

Así le han comprendido los católicos de muchos países europeos y, de acuerdo con las constantes instrucciones de los Sumos Pontífices, se han agrupado también ellos constituyendo grandiosas asociaciones tendientes a desvirtuar los errores propagados en la sociedad y a mejorar la condición social, moral y económica del pueblo.

El triunfo no se ha hecho esperar. Conocidos son de todos las brillantes victorias que han sonreído y siguen sonriendo a los católicos belgas, alemanes, austriacos, holandeses, italianos y suizos.

La hora ha sonado ya para los católicos de este país. El Congreso del mes de Noviembre próximo pasado, echó los fundamentos de la Unión Social del Uruguay, obra que viene a llenar un hondo vacío entre nosotros y cuyo objeto, al par de las asociaciones europeas mencionadas, es emprender una campaña de regeneración social, velando, al efecto, por el bien del pueblo, mejorando su condición moral y económica y combatiendo el error en todas sus manifestaciones, valiéndose para ello, de las mismas armas de que se valen nuestros adversarios: la propaganda oral y escrita que la Unión Social hará llegar a los más apartados ámbitos de la República.

«¿Cual debe ser pues, la actitud de los católicos ante esta importantísima institución, base de todas las organizaciones católicas-sociales del país? Prestarle de inmediato su apoyo; inscribir sus nombres en los registros de la obra indicada, como ella lo pide a todos, sin distinción de sexo, de edad, de nacionalidad, ni de ideas políticas.

Católicos del Cerro; cumplid al instante el deber, que os imponen vuestras creencias, vuestro amor al orden, al bienestar moral y social de la nación uruguaya.

Recíbense inscripciones en el Despacho Parroquial y en casa del señor Leopoldo Rappalini.

Sección de Propaganda de la Unión Social.—Montevideo.

## Delirios

1

Tres años que Rodrigo, por curar su enfermedad, residía en Pau.

Una noche hermosa, al estacionarse en la obscuridad de un jardín, tuvo como una alucinación que hizo anegar su pensamiento en aquellos perfumes de flores del misterio que acompañarían la corriente de sus días, y en aquel silencio cercado de grandeza como para espíritus soñadores él hablaba:

«Vuestras, flores queridas, flores amadas del corazón; ya que se habéis comprometido de un pobre peregrino, sólo, ausente de su nativo suelo, ¿aceptaréis el sello de mi afecto?... No os rehusáis; amadme siempre que languidezco de ensueño...»

De pronto, en la noche de su alma, despertó el recuerdo confuso: del acoso de una hora por demás lejana y cuya rememoración dolorosa, seguida a pesar de la distancia y del tiempo, siempre inexorable. Y entre aquellas flores, entre ese mundo de hojas verdes, exclamaba:

«¿Por qué me sigues, Florita?... Yo te he amado al iniciarme; después notando que no podías abarcar mi corazón, te declaré mi indiferencia. ¿Acaso tengo yo la culpa de que mi corazón haya tomado otro camino?... Hice bien, preguntale a las luces titilantes que fulgos contemplamos; interroga, a aquellos lirios blancos, rojos y azules que aún conservarán entre sus odiosas más prolongados suspiros, y notará que tomas, afirmantes, me dirán: «Cumpliste con el deber de la lealtad... ¿Por qué, por qué te me presentas ahora bajo el velo del horror?... Me das miedo; eres capaz de volverme a tu lúmbra para herirme el corazón. Déjame, Rodrigo te implora clemencia; no me reproches y condénas; ya mis sufrimientos me llevan a la soledad...»

Esos delirios aparecidos en la inconsciencia de sus sueños, lo martirizaban.

II

Pasaron meses.

Rodrigo, reclinándose en la ventana de su cuarto, al contemplar la bóveda de los cielos, miraba la pálida luna que, con luz argentina, iluminaba su frente con raudales de tibias irradiaciones.

Náufrago de la suerte, en aquel abismo de ausencia, todo parecíale llanto y gemido. Fué entonces que quiso tornar a su patria no por los entretenimientos que pudieran brindarle sus volatinicos años, sino por la enfermedad que, con sus zarzapos cada vez más crueles, hacía desfallecer y grave ya, se decidió partir.

III

Cierta tarde, Rodrigo se sintió morir. Su mirada, repentinamente, tornóse lánguida y la enfermedad incurable, le hirió de nuevo, atrozoante. La imagen de Florita volvía de las regiones siderales a contrastar de nuevo su mente y a ahogar en su corazón todos sus ensueños del mañana y llamó a su madre, diciéndole después:

«—Tú sabes que mi mal no tiene cura; yo me voy consumiendo poco a poco y te prevengo que no lemo por la tranquilidad de mi espíritu. Ya tu hijo, lentamente, como me voy yendo yo, sin reprochar mi suerte. Tú sabes que, aunque ausente, en mis cartas, te mandaba, mi ser entero y que cada instante, tenía una palabra para tu nombre un recuerdo para tu imagen. No flores, madre, no flores...»

Hubo una pausa silenciosa y horrible... —Hijo amado replicó la madre conteniendo sus sollozos—no pienses más en tu enfermedad; tu mal curará...»

Ella no quería exteriorizar el dolor so pena de acrecentar la enfermedad de su hijo. En aquel momento ansaba el corazón del mártir por considerar el suyo impotente.

El joven continuó.

—Me siento solo; las viejas amistades me dejan; ellas, ayer, me juraron su constancia en el café, y sin embargo, me muevo sin un solo rayo de sus consuelos y esperanzas... ¡Madre!... ¿Quién tendrá una sola lágrima para tu Rodrigo?...

Y repentinamente, levantando su frente, murmuró:

Quiero contarte mi único secreto: escuchará lo que ningún ser comprendió y que te cuité siempre en mi dolor. Oye: estando en Pau, en un jardín cubierto de flores, la sombra de Florisa me siguió; le pedí me perdonara por no haberla amado eternamente; ¡Calla, madre, no lo repitas! Solo recuerdo que terminé mi existencia en un rincón ignorado, una existencia que fué tranquila; y no es cierto, madre!... Yo no desconozco ni gravedad; he pensado en mi dolor y no soy más que un girón de nube, una sombra que presto se horrorará...

Ella lo miró afirmativamente e inclinándose su cabeza, tomó sus manos frías y con grito solemne, exclamó:

—¡Rodrigo, no me dejes!... El hijo prosiguió con voz más débil: —Toma esta cruz, madre, y este anillo de Florisa; en tus oraciones, cuando yo duerma en la tumba, dila que morí arrepentido y si alguien llega a consolarte, si fué uno de los que me abandonaron, dile que he muerto amándolos a todos y que el pobre Rodrigo jamás perdió su lealtad.

Hubo un silencio de plomo. Instantes después, un relámpago de muerte envolvió a Rodrigo, y la terrible verdad selló sus labios...

Pedro Parrabero

## No hay como las hermanas

Por esta fechada en Francia el 10 de Junio último, se nos comunican los siguientes fidedignos datos:

«El asilo de ancianos de Roucas (Laré) inaugurado hace algunos meses con personal completamente laico, había caído en tal estado de anarquía que hubo que pensar de inmediato a su reorganización. La Comisión administradora está compuesta de hombres de todos los partidos políticos desde los moderados hasta los socialistas unificados, sin contar los radicales.

El (Maire) presidente, invitó a sus colegas a dar su opinión personal sobre el asunto. El radical doctor Cocarré a la cuestión expuesta por el (Maire), contestó: «La experiencia está hecha; no hay como las hermanas. Un socialista, el ciudadano Louxrois, se apresuró a añadir: «Es necesario se sepa, que por unanimidad votamos por las hermanas».

Y por unanimidad fué votado el hacer llamar a las hermanas para la Dirección del Asilo.

¡¡Aprendan los librepensados a ser imparciales siquiera alguna vez!...

Y tú querido lector que me dirías si esto ocurriría en Montevideo, que me dirías si un día en el Parlamento se votara la reorganización de los asilos. Oh! Ya lo ves! Ya contemplo a todo el pueblo sano, aplaudir con verdadero entusiasmo y ahino, el dotar esas casas de Caridad de Hermanas, las cuales son para los asilados en ella, verdaderas madres, verdadero sol de perenne irradiación. ¡Oh! recuerdo la despedida de ellas, cuando el Gobierno optó por sacarlas de los Asilos.

Aquello era desgarrador, el Pueblo entero lloró la partida de estas bienhechoras de la humanidad, aún enjuga sus lágrimas, por la desaparición de esas seres que tanto se desvelan, que luchan, que vencen avismos, derriban obstáculos, para hacer bien; para dar su vida por el salvación de un alma.

Escrito lo que antecede daré otra opinión más, todos aquellos que figuran ser los que dirigen a la miseria humana por un camino de felicidad, todos aquellos que arrastran al obrero hacia el averno, todos, los que hacen ver a obreros sanos, puros, éstos que entusiasman a un Ángel del hogar, diciéndoles, que cooperen a la empresa de la gran organización social, los que predicán la libre libertad a los los vientos festejaron con gran júbilo la gran pérdida del País, inclinando de sede sus trillanas más de las viejecitas suyas. Y en vez es la miseria de todos los

hombres puros, que sus palabras criminales sechazan... Ellos de fiesta y el pueblo sano que lo es en gran escala, floral...

Jorkine.

## Confidencias

BLANCA SUSANA.—Hay sombras en tu alma, tinieblas en tu camino, lo sé y lo comprendo mejor. Pero no desfallezcas, juraste cumplir algo que no se acabó, y sentias todo lo contrario de lo que jurabas y hoy sufres la consecuencia de aquel gran juramento que solo atendió una alma, teniendo como confidentes tu corazón, y el silencio crespulcador. Tú, al jurar un amor que no sentias, lo hiciste, inducida por tu cabezita, mientras tu corazón dormía el sueño de lo que no siente. Y el causante de tu juramento se marchó, y te prometió tomar a los dos años y tú, quebrantando aquel juramento, atendiste a otro, a otro que amaste con toda tu alma y cuando te sentias feliz, aquel peregrino vino a ocupar su puesto quebrantando tu alegría no ya para hacerte feliz, como en la tarde de tu juramento, sino para proyectar seria simbra de horror ante tu vista. Pero, antes necesito saber si ese ausente aún a quien juraste cariño te recordaba a la contestaste, y si contestándole, le expresabas cuanto sentias.

No desfallezcas. Tú debes olvidar el pasado con todos sus juramentos. Es necesario que aprendamos a vivir en la realidad tangible y que siempre oremos sinceridad. Claro que hiciste mal en jurar, que causaste, inconscientemente tal vez, la muerte de muchas ilusiones y esperanzas, pero a los quince años, no se puede tomar en cuenta un juramento puesto que la falta la experiencia de la vida. El que ha tornado a reclamar tu cariño, si tiene conciencia plena, le absolverá, y, te aconsejo, con lealtad, que sepultes el pasado en la noche del olvido, y trates de vivir una vida nueva, amparada en ese otro amor que te mandó a Dios para salvación tuya. Olvida el juramento de los quince años. Vive, vive la vida del amor y de la alegría.

No sufras, lee en los ojos de los que hay amas y leerás en ellos todo un bagno de ternura, de abnegación, se sacrifico, para tí. Amalo mucho. El último amor te hará feliz. Pasarás con el horror de alegrías infinitas y luego, cuando un rayo de felicidad descienda a tu corazón, entonces recuerda que un amor que conquistaste entre dudas, te citó con la victoria... Yo también tuve mis sombras y me absolvieron. Absolveme tú también si no llego a alegrar tu corazón.

Arnaldo del Prado

## Sección poética

TABARE  
Fragmentos

Del seno de la noche,  
Sus desfiocadas orlas encendiendo  
Salió la luna que alumbró piadosa  
La yerta faz del infeliz enfermo.  
—¡Tabaré! prorrumpieron los soldados.  
—¡El indio de los colbos!  
—¡El indio loco!  
—¡El Inlasmia del cuento!

El fraile la cabeza  
Do Tabaré apoyó sobre su pecho.  
¡Los soldados entonces se enojaban  
Al creer que el indio aquel no era un [espectro]!

Juan Zorrilla de San Martín.

EL MISIONERO

Al querido Padre Nicolás Berriel

(CONTINUACIÓN)

Y empieza la titánica campaña.  
Su huella estampa en la candente arena,  
Y cruzando por hoscas soledades,  
Su proclama de paz doquiera suena:

«Venid vosotros, hijos del desierto:  
«Una nueva feliz vengo a anunciaros  
«Soy el débil mortal que Dios envía,  
«La libertad que apeteceis a daros.

«Destrued al tirano que os oprime...  
«El eco fiel de una inportat granéza  
«Seguidme; no lemalis: es mi palabra,  
«¡El lauro ceñirá vuestra cabeza!...

Al ver Luzbel su sollo amenazado,  
Un grito arroja henchido de venganza,  
Má... es vano... Del ángel del desierto  
La voluntad, en la de Dios descansara.

¡Prosigue su labor! Feliz contempla  
Coronando su esfuerzo la victoria...  
Ha conquistado el campo de la lucha...  
¡Cifalre eterno el lauro de la gloria!

Regocéjate si pues has vencido  
De Luzbel el orgullo y la pejanza  
No más es rey ni dios en la foresta...  
¡Disfruta ya de paz!... oya... ¡Descansara!

Corre a gozar la dicha que apeleces  
A la patria eterna, donde recreas  
Tu pensamiento en su visión de gloria.  
¡Muere, feliz mortal!... ¡Bendito seas!...

Manuel Neudres.

(Continuad.)

## CANCION DEL TROVADOR

Ha dejado la playa extranjera  
El campeón que a la gloria aspiró  
Y hoy vuelve de nuevo a la tierra  
Que en su edad juvenil adoro,

A las torres y fuertes bastiones  
Del usado enemigo traidor.  
Hej dirige festivos los sonos,  
Que a su alma le inspira el amor.

Mas luego exclamó: este es el castillo;  
Y como muerto palideció:  
De su mirada perdióse el brillo,  
Y pensativo y triste quedó...

Dime ¿por qué callas oh guerrero  
Y al cielo lanzas hondo gemir?  
Talvez un espíritu agorero  
Te pinta el funesto porvenir?

¿O bien lloras tu querida tierra  
Que el extranjero ya conquistó?  
¡Ah! ¡No respondes! Tu dolor encierra,  
Una historia, cual jamás se oyó.

Aquí a la sombra de este baluarte,  
Un truelo tirano el puñal blandió;  
Y el tierno cuerpo de un niño parte,  
Que, como preso, al padre quitó.

Y al llegar... triste... a la sepultura  
La buen amigo, como una flor,  
Se le rechazaba la ofrenda pura  
¡Para que gima con más dolor!

El Trovador

## Edilicias

Transcribimos a continuación una nota que fué enviada hace pocos días a la Honorable Comisión Auxiliar de nuestra Villa y la cual llevaba una cantidad no menor de quinientas firmas.

Señor Presidente de la Comisión Auxiliar de la Villa del Cerro, doctor don Juva B. Vincaba.

Señor Presidente:  
Los que suscriben, vecinos de esta Villa, en su mayoría, comerciantes, propietarios e industriales, ante esa honorable Comisión, nos presentamos y exponemos: Que dado el adelanto y progreso de esta localidad, el grande interés que desarrollan los frigoríficos en construcción, se hace cada día más necesario, el que las antiguas vías de comunicación, ó sean los caminos vecinales y departamentales, como los que cruzan de esta Villa por la parte Sud de la Fortaleza con dirección a dichos establecimientos frigoríficos, como la continuación del camino que viene del Paso de la Arena, al costado Oeste del Cementerio y de la falda del Cerro, que debe de ir a concluir al mar y que por mal entendida, conapropiadas, permanecen en una gran parte cerradas para el público, sean abiertas de inmediato, para que las nuevas empresas obstaculizadas con infundados prelojos, estos derechos justos y legítimos del pueblo; sin permitir que por abandono ó desatención, nos encontremos mas tarde, (cuando los terrenos hayan adquirido mayor valor) con dificultades para el uso libre que debe tener la población.

Deben existir documentos referentes a antiguas gestiones zanjadas sobre estos mismos derechos, en el archivo de esa Comisión, ó en la H. Junta E. Adminis-

trativa, de 30 años atrás, en que habiéndose ocurrido a los duenos del Saladero denominado de Apelegui, ó sea «10 de Julio», y queriendo enclavar el de «San Miguel», hoy duenos de propiedad del frigorífico «Montevideo», ampararon su campo sin dejar todos los caminos expeditos y el simple fin de perjudicar a su colega; pero que, gestionado el derecho a las servidumbres y caminos, la Junta mandó por intermedio de su Comisión Auxiliar (creemos que presidiada por el coronel Giorri) a dejar paso franco en todos los caminos.

Después de esa fecha, se ha ido haciendo uso de esos caminos libremente con algunas pequeñas interrupciones, como debe constarle a esa H. Corporación; pero como consideramos un punto de suma importancia para el futuro adelanto de esta Villa, que esos caminos no se nos obstruyan ni limiten por ninguna causa, venimos a solicitar de esa Comisión Auxiliar, quiera ampararnos en nuestra justa y equitativa petición, para que previos los requisitos del caso, ordene que de inmediato sean abiertos hasta al mar, todas las calles que por sus necesidades le hacen falta al pueblo y sus contornos.

Será gracia y justicia que esperen de la rectitud del señor Presidente a quien Ds. ord. ma. año.—Villa del Cerro, Junio de 1912.

## Traslado a quien corresponda

Días pasados se presentó a nuestra mesa de redacción una persona solicitando una entrevista con el señor Director del «Eco del Cerros». Gustoso accedí éste a su deseo.

Después de los saludos de estilo, le hizo tomar asiento nuestro joven Director y galantemente le pidió que espusiera el objeto de la entrevista. Vengo, le dijo, a exponerle una queja que me parece muy justa. Se trata de esa vejación de que por parte de la autoridad local se viene efectuando con nosotros de un tiempo a esta parte. Ignoro a que se refiere contestó nuestro Director.

Me refiero a esa arreada de animales que se efectúa con frecuencia en nuestra Villa.

¿Y no le parece justo a usted Señor X el proceder de la autoridad?... ¿No ve usted que es un sistema preventivo y un remedio a mayores males?

No niego esto señor Director; pero ¿cómo es que no se pasa una noche por la que han dado en proponer plaza sin que se vean paciendo muy a sus anchas animales de todas especies. Será que los duenos de estos animales están exentos de toda pena?

O será que la autoridad percibirá alguna pequeña suma por esa especie de pastoreo nocturno?

No hay, en estos juicios Señor X se apresuro a replicar nuestro Director; la autoridad siempre se ha mostrado desinteresada y justiciera.

Esto puede inculparse al descuido del vigilante nocturno que tiene su parada en los alrededores de la plaza, ó a otras circunstancias que no responsabilizan a nuestras autoridades mayores.

Pero sea ello lo que fuere no dejaremos de trasladar su justa queja a quien corresponda.

Esto no necesita comentarios y nosotros hacemos punto final esperando que esta queja no caerá en saco roto.

## SOCIALES

VIAJEROS

De paseo por Canelones estuvo el señor Luis Borsari acompañado de su hijo.

ENLACES

El sábado próximo pasado, contra o enlace en el Pueblo Santiago Vázquez el señor Pedro Rezza con la señorita Ana Harguindéguy.

Para el 4 de Septiembre se ha concertado el enlace del señor Casimiro B. Almada, con la señorita Celestina Acosta.

El día siete del mes próximo se bendecirá la boda del señor Pedro Narango con la señorita Carmen Suárez.

ENLACE NEVAREZ-FERDINAND

Realizese el día diez la boda del Director de esta hoja señor Manuel Nevárez con la señorita Alida Ferdinand la cual dió motivo a una interesante re-



unión social, después de verificada la ceremonia de estilo trasladose la concurrencia a la casa municipal donde una ópera orquesta y un buen servicio buffet colmaron nuestros asientos de los del jolgorio.

La joven pareja recibió una cantidad de vivos y hermosos regalos.

Descomosete una larga luna de miel.

**ENFERMOS**

Signe bastante mejorado el estado de salud del escribano de Aduana señor Rufino R. Catalá, quien sufrió una delicadísima intervención quirúrgica, en el Sanatorio de los doctores Lengua y Veiga.

—Restablecido el joven I. B. Chozet. —Se resuscita ruego de la dolencia que le obligó a guardar cama el joven Eduardo Boriero.

—Guarda cama desde hace varios días la Superiora del Colegio de Santa Clara.

Nuestros votos por su restablecimiento.

—Encuentrase delicada de salud la señorita Antonia Pedraza Lázaro.

**IN MEMORIAM**

Los días 29, 30 y 31 de corriente mes, se celebrará en la Parroquia de esta Villa, un tríduo de misas en sufragio del alma de la extinta Rosa Albé a las 7 y 12.

—Pocos días ha recibimos una triste noticia la cual nos informaba del fallecimiento del señor Ricardo Boriero persona radicante en Defensor y que gozaba de muchas simpatías en dicha sociedad dejando enlutado varios hogares, como así mismo en esta Villa.

Enviamos a los deudos nuestro más sentido pésame.

—Alcudado por una cruel enfermedad falleció el señor Manuel Domínguez. Resignación a sus deudos.

**Los falsos Redentores**

(CONTINUACIÓN)

II

En muchas leguas á la redonda, no había pueblo más tranquilo y feliz que El Llano.

Y con esto ya se entiende que El Llano era profundamente religioso; porque, pese á todas las teorías de todos los filósofos del mundo, la práctica se encarga de enseñarnos que no hay pueblo feliz sin religión, y que no hay paz ni tranquilidad posible sin la observancia fiel de los sublimes preceptos del Decálogo. Y como El Llano era religioso hasta la médula (si permites, lector benévolo, que tenga médula El Llano) y como los sencillos lugareños procuraban ajustar su vida á los mandatos de Dios, claro es que reinaba en el pueblo una paz envidiable y un tranquilo bienestar, aún en medio de la pobreza (que también está averiguado que es la pobreza compatible con la dicha.)

Y que anían tantos sabios del día buscando tres pies al gato en eso del pavoroso problema social, cuando con tanta claridad les ofrece El Llano la solución.

—¡Sí, benditos de Dios, sí! Haced á los pueblos sinceramente religiosos, enseñados á ser temerosos de Dios, y ya tenéis con esta resuelto el problema so-

cial; ya tenéis acabados de una vez para siempre los odios y luchas de clases; ya tenéis unidos al capital y al trabajo, al patrono y al obrero, al rico y al pobre, al burgués y al proletario.

Pero ¡váyalas usted con estas monsergas á los modernos redentores! ¡Como si ellos ignorasen que el tal llevado y traído problema social no tiene otra solución que la que hemos apuntado! La que hay es que esos que donosamente se llaman redentores del obrero no son, hablando con propiedad, sino vividores á costa del obrero; seres bajos y rufinos que, lejos de buscar un Apice de bienestar para el proletario, tan solo buscan los medios de enriquecerse y medrar, canga el que cayere y venga lo que viniere, hombres sin corazón y sin conciencia que no titubean en dejar en la miseria y abandono más horrible á millares de infelices, á trueque de vivir á su anchura y disfrutar á su saber de todos los placeres de la vida.

Claro que con este fin que tan vorosamente persiguen, no podían lograrlo sin engañar con halagos al obrero. De ahí esos elocuentes discursos llenos de brillantes párrafos con todos los recursos de la oratoria, para entusiasmar á las masas; de ahí esos valientes artículos, cuajados muchas veces de enormes mentiras, pero de seguros y rápidos efectos para las inteligencias obtusas ó poco desarrolladas que los leen; de ahí es halagar constantemente los apetitos acoeces y las hajas pasiones de las turbas que los siguen, para, depravándolas más y más, congnarlas más fácilmente con asquerosas apologas de acciones repugnantes con la moral más laxa.

Con la cual, las turbas de los necios, de los cuales se dice que *infinitus est numerus*, fascinados con esta especie de hipnotismo brutal y humillante, siguen al redentor como humildes ovejas, hasta que el día de necesitarlas, es decir, cuando ya ha llegado al fincúlo de sus ambiciones, á la cima de sus deseos.

Lo mismo, exactamente lo mismo que sucedía en El Llano algún tiempo antes de entrar Bastián en la prisión.

(Continuad.)

**Cultos**

El día treinta del corriente darán principio en la Iglesia de esta Villa, los cultos en honor de su Patrona. Nuestra Señora de Aránzazu. Se rezará el Santo Rosario, habrá letanías cantadas, sermón y bendición con el Santísimo. Los sermones estarán á cargo de los Pbro. Caneo, Mendiando y otros.

El 17 del actual tuvo lugar en la Iglesia Parroquial de esta Villa un funeral en sufragio del eterno descanso de las socias fallecidas de la Congregación de Nuestra Señora del Carmen.

El día veinte y dos de éste tuvo lugar en la Parroquia de Nuestra Señora de Aránzazu un solemne funeral por el eterno descanso del alma de N. Bonzas. El templo se vió concurridísimo.

Con motivo de la Peregrinación á Florencia, al Santuario de la Virgen de los Treinta y Tres, tuvo lugar una reunión del Consejo de las Ligas de Dumas, para cambiar ideas, sobre la propagan-

mañana por él, y te lo llevarás para instruirte en las ciencias y artes; pero deberás permitirle que me visite cada semana.

—«En todo tiempo y á todas horas, siempre que tu hijo lo quiera,» repuso el misionero.

—«Gracias,» dijo el rajá y añadió: «Ahora me alegro mucho de que me haya dirigido esta súplica, pues un viaje á la fría Europa habría podido ser perjudicial á la salud.»

El misionero dió gracias á Dios con toda su alma por haber infundido en el corazón del niño tal deseo; pues no dejaba de parecer que aquella familia gentil, que era la cuna del hijo había recibido ya una gracia, continuaria obteniendo del cielo, por causa del mismo niño, mayores bendiciones.

Al llegar el Padre Francisco á su casa, reunió á todos sus discípulos, grandes y pequeños, y les dijo: «Hijos míos habéis orado efrenzadamente; advindn pues lo que ya veis mañana del pequeño Arumugam.»

da que han de hacer, para que concurren á ellas un número de católicos.

**Fiesta de Nra. Sra. de Aránzazu**

El día 7 á las 7 1/2 visperas solemnes. Día 8—A las 8 misa de Comunión general para todos los fieles y demás Congregaciones de la Parroquia oficiada por nuestro querido Cura Parroco. A las 8 1/2 misa en el colegio Santa Clara, la que oficiará el Pbro. José Jacinto Catalá Moyano.

A las 10—Misa solemne con orquesta, bajo la dirección del reputado profesor señor León Gorrioch.

A las 2 p. m.—Gran matinée por el cuadro dramático del Centro José Arizgas en su salón de actos, en honor de su Excelsa Patrona.

Hora 7 1/2—Rosario, cánticos, pangeórico de Nuestra Señora de Aránzazu por el Pbro. Enrique Borzone, y bendición con el Santísimo.

A las 9—En la Plaza general Fraga música, fuegos artificiales: morteros, bombas, cohetes, etc.

Dado el entusiasmo reinante en las filas católicas para conmemorar dignamente el día de su benévola Patrona, los festejos á realizarse en honor de ella prometen ser regios.

Proscripio

**EXHORTACIÓN**

Los estóicos del Cerro, tienen su aludid en el ECO DEL CERRO. Suscribidos á él. El que así desee hacerlo, llene el siguiente cupón.

Señor Administrador de El Eco del Cerro:

Sírvase anotarme como suscriptor.

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Villa del Cerro \_\_\_\_\_ de 1912.

**Sección amena**

EN LA ESCUELA

Maestro—Dígame, ¿qué forma tiene la tierra?

Alumno—La forma de una pelota.

Maestro—Muy bien. Y sobre la corteza de la tierra que hay?

Alumno—Estamos nosotros, los marcos, las montañas.

Maestro—De modo que debajo de nuestros pies, etc., ¿qué tenemos?

Alumno—La suela del botín.

**EN BUSCA DE EMPLEO**

Peón—¿Aquí necesitan un peón?

Patrón—Efectivamente, si usted quiere serlo, desde hoy mismo.

El peón—Con mucho gusto; puede decirme ya las obligaciones que me corresponden.

El patrón—Tendrá que hacer lo siguiente: ordeñar la vaca, dar de comer á las gallinas, cuidar cuatro caballos y alarinos en el coche, lavar platos; servir a mesa, lavar platos, hacer los mandados, arreglar el jardín y cocinar cinco veces á la semana.

—El peón—Muy bien ahora ¿desearía

«Un cristiano, un cristiano,» exclamaron algunas negras cabeceitas.

«Esto sería correr muy de prisa,» dijo el Padre Francisco; «más si oráis conmigo, podrá ser que con el tiempo lo consigamos. Desde mañana será vuestro condiscipulo y compañero.»

«¡Hurra! ¡Hurra!» exclamaron todos recoñcidos, en tropel y saltando de alegría como pequeños corcos. Después de haberse aplaudido un poco el tumulto, continuó el Padre Francisco: «Atended ahora, hijos míos. Cuando mañana venga el pequeño Arumugam para formar parte de vuestro círculo, deberéis recibirle con agrado. Sin embargo, debéis tener presente que todavía es un pequeño gentil y no sabe nada de cristianismo. Si le veis rezar sus oraciones de pagano y le veis ejercer prácticas supersticiosas no debéis burlaros ni hacer mofa de él.

Considerad que no es culpa suya si ha nacido en el paganismo, y vuestra burla le haría mal y le ahuyentaría del cristianismo. Así pues, de cualquier modo que se conduzca dejadle tranquilo. Mas si os

saber si tiene en el fondo un pedazo de tierra disponible.

El patrón—¿Para qué?

El peón—Para hacer ladrillos en los ratos desocupados.

**PAISANADA**

—Padre ¿hijó pujaneros Cordobeses, visitando el puerto. Dice el segundo al ver un bote que se balancea:

—¡Tatita, veía a botiva como se meine!

Y contrariado el padre por la ignorancia del hijo ante los oyentes corrije.

—No sea guazo, hijó, que son tranquaises.

**EN LA CALLE**

—¿Quien es ese imbecil que le ha saludado á usted?

—Es mi hermano.

—¿Perdone usted! No había notado que, en efecto, tienen ustedes gran parecido.

**Avisos**

**Sociedad Médica Montevideo**  
Con Sanatori Quirúrgico

CASA CENTRAL-COLONIA 240  
Suavral para la Villa del Cerro  
Grecia y Camino del Cerro (Curva)

SERVICIO MÉDICO PERMANENTE  
Cuotas mensuales 1 peso por cada persona 0.20 por cada agrogado.

**PASTOREO**

Se reciben animales á pastoreo en el campo de Castiglioni (Melilla).

Para tratar en el mismo ó en el Saladero Villamajó.

**PELUQUERIA "CHANTECLER"**

— DE —

**TOMÁS RODRIGUEZ**

Casa especial en perfumes procedentes de las principales casas europeas.—Servicio anti-séptico y esterado.—Próximamente gran surtido en artículos de mercería, como: sercamicas, corbatas, cuellos, puños, calcetines, gemelos, etc.

Grecia y Nueva Granada

CERRO

**ENFERMEDADES NERVIOSAS**  
Curación infalible  
por el  
**Jarabe Henry Mure**

Completó dicho según lo demuestran 15 años de experiencias en las fronteras de Paris.

DARA LA CURACION DE

- EPILEPSIA HISTORICA VERTIGOS
- OSTER-EPILEPSIA CRISIS NERVIOSAS
- RALE de SAN VICENTE JAQUEZAS
- Neurálgias del VENTRERO DESANAMIENTOS
- de la Medula espinal CONGESTIONES CEREBRALES
- DIABETES AZUCARADA HEMIPLEGIA
- CONVULSIONES ESPERMA TORJEA

Recibe gratuitamente una muestra y literatura muy interesante para las personas que lo solicitan.

HENRY MURE, 6, rue de Valenciennes (París).

**ARUMUGAM**

El príncipe indio perseverante

**Vida de un príncipe indio convertido**

Traducida libremente de las relaciones de las Misiones Católicas

Por A. de B.

«Y ¿quieres también prometerme que no le incluirás á hacerse cristiano?» continuó el rajá; «puedo confiarle mi hijo.»

—«Señor,» repuso el misionero, «tu hijo aprenderá en mi casa únicamente lo que él quiera aprender; pero, si manifiesta deseo de conocer nuestra doctrina y nuestros usos, entonces no podrá yo negarle la instrucción correspondiente, así como tampoco podrá cerrarle las puertas de nuestro templo; pues Dios es padre de todos los hombres.»

—«Bien, bien,» dijo el rajá, «puedes venir

preguntare que significan las imágenes en la casa y en la capilla, deberéis ilustrarle bien y contestar á sus preguntas, en consonancia con el catecismo. Sobre todo habéis de procurar, mediante oración y buen ejemplo, merecer de Dios la gracia de que, con el tiempo, se haga cristiano. ¿Me lo prometéis?

—«Sí, padre, sí!» exclamaron todos unánimemente.

—«Pues bien,» dijo el Padre Francisco, «ya podéis preparar todo convenientemente para recibirle bien. Ingresará en la sección media, pues tiene diez años.»

«¡Hurra!» exclamó el pequeño Pedro alegre muchacho, en cuyo moreno rostro chapishaban dos vivisimos ojos, «entonces estará conmigo.»

(Continuad.)

# FARMACIA LA NUEVA

- DE -  
**J. Landivar**

La única casa en la localidad que cuenta con material completo para la preparación de **Apositos esterilizados**.

Surtido completo en medicamentos nuevos, especialidades químicas.

Emulsión de **Aceto de Baenao** recientemente preparado, fórmulas recomendadas por los principales médicos.

VILLA DEL CERRO

## "LA TRINIDAD"

FÁBRICA DE CONSERAS Y LENGUAS

- DE -  
**Leopoldo Rappalini é hijo**

Casa especial en carnes conservadas

Según los sistemas más modernos

Esmero y solidez en sus preparaciones químicas sistema aprobado y recomendado por personalidades competentes.  
Casa especial en preparaciones de

### "EXTRACTO DE CARNE"

Recomendado por los principales médicos. Se atienden pedidos del interior.

Certificados de médicos

Abril 2 de 1912.—Señores Rappalini é hijo.—Recibí y probé el Extracto de Carne fabricado por ustedes y debo manifestarles que lo considero tan bueno y tan agradable como como los otros conocidos hasta ahora.—De ustedes affmo.—*Luis Pedro Lengua*.

El doctor **S. B. Rodríguez**, declara: que el Extracto de Carne preparado en la Fábrica de Conservas "La Trinidad"—Villa del Cerro—reúne á su agradable paladar, las buenas condiciones de preparación, que lo hacen recomendable como un selecto alimento reconstituyente.—Paso del Molino, 1.º de Febrero de 1912.

El facultativo que suscribe, certifica haber ensayado en ciertos estados constitutivos, con resultado notable el Extracto de Carne de los señores Rappalini. Su gusto agradable unido á su fácil digestión, hacen de él un alimento reconstituyente de primer orden.—*José Carnelli*.

Montevideo, Abril 2 de 1912.—Certifico, que habiendo usado el Extracto de Carne de Rappalini é hijos, puede usarse útilmente como alimento bien aceptado por los enfermos.—*F. Veiga*.

Calle Grecia núm. 35.

Villa del Cerro.

Teléfono La Uruguaya 172—(Paso)

## ACADEMIA

- DE -  
Dibujo y pintura, Idiomas y clases Comerciales

DIRECTORES

Imperial: J. Rodríguez.

Profesor de dibujo y pintura: Sr. Carlos Comas.

Profesor de idiomas: Sr. Alberto Ríks.

Días de Clase

Martes, Jueves y Sábados—Contabilidad

Miércoles—Dibujo

Lunes y Viernes—Idiomas

Calle República Argentina 70 (altos)

Villa del Cerro

# FARMACIA ESPAÑOLA

- DE -  
**Viuda é hijos de Lage**

VILLA DEL CERRO

Surtido completo de especialidades nacionales y extranjeras.—Productos químicos de primera clase.—Perfumerías finas de las mejores marcas.—Existencia permanente de oxígeno.—Esta Farmacia ha sido recientemente modificada y cuenta hoy, entre sus mejoras, un Gabinete perfectamente instalado para la obtención de toda clase de preparados esterilizados.

Despachos de recetas para todas las sociedades.

Servicio nocturno permanente



No es simple réclame

es la verdad que se impone

**ACEITE HELVETIA**

ES INMEJORABLE

Delfante y Bonazzi

Avenida de la Paz 8  
MONTEVIDEO

**ZAPATERÍA MODERNA**  
Y SALON PARA LUSTRAR CALZADO  
DE

Juan Fabieri

Calle Grecia entre República Argentina y Francia

## CASA LATTUF

Tienda, Mercería y Sastrería

- DE -  
Gabriel Lattuf Suet

Surtido permanente, en puntillas, festones, galones y adornos de todas clases. Ropa hecha para hombres, niños y señoras.

Gran liquidación de sobretodos para hombres y niños, á todos precios; contamos además con un selecto surtido de paños Ingleses para trajes y sobretodos.

Precios sin competencia.

Calle Chile 58 y 60, frente á la parada del tren  
VILLA DEL CERRO

## CASA MASSONE

Tienda, Mercería, Sastrería y Ropería

Casa especial en ropa hecha

Ventas al contado

PRECIO FIJO

Calle Francia esquina Grecia — Villa del Cerro